

Important Safety Instructions

For Your Safety

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, malfunction, and damage to equipment or property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard and injury caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.



Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.



Denotes a hazard that could result in minor injury or damage to the unit or other equipment.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.



General Safety



- Do not disassemble this unit. Dangerous electrical shock could result. The unit must only be disassembled and repaired by qualified service technicians.
- Never attempt to insert wires, pins, etc. into the vents or other holes of this unit.
- To prevent possible fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.
- Do not splash water on the AC adaptor or the power cord, nor get them wet. Doing so can result in fire, electric shock, or injury. If they do get wet, immediately disconnect the AC adaptor and power cord, and contact an authorised service centre.

-
- Do not touch the AC adaptor for extended periods of time. Doing so can lead to low-degree burns.



- Unplug this unit from the AC outlet and have the unit serviced by qualified service personnel in the following cases:
 - A. When the power supply cord or plug is damaged or frayed.
 - B. If liquid has been spilled on the unit.
 - C. If the unit has been exposed to rain or water.
 - D. If the unit does not work normally by following the manual. Adjust only controls covered by the manual. Improper adjustment may require repair by an authorised service centre.
 - E. If the unit has been dropped, or damaged.
 - F. If the unit's performance deteriorates.
- If damage to the unit exposes any internal parts, immediately disconnect the cable or cord. If the power is supplied from the network to the SIP Phone [Power-over-Ethernet], disconnect the Ethernet cables. Otherwise, disconnect the AC adaptor cord. Then return this unit to an authorised service centre.
- This handset earpiece is magnetised and may retain small ferrous objects.
- The use of excessive sound volume through earphones, headphones, or headsets may cause hearing loss.
- Disconnect this unit from power outlet/the Ethernet cables if it emits smoke, an abnormal smell, or makes unusual noise. These conditions can cause fire or electric shock. Confirm that smoke has stopped and contact an authorised service centre.

Installation



- Do not make power connections that exceed the ratings for the AC outlet or power equipment. If the power rating of a surge protector, etc. is exceeded, it can cause a fire due to heat buildup.
- Do not bundle up the AC adaptor cord. The cord may become damaged, which can lead to a fire, electric shock, or electric short.



- The unit should only be connected to a power supply of the type as shown on the label on the unit.
- Completely insert the AC adaptor into the AC outlet. Failure to do so may cause electric shock and/or excessive heat resulting in a fire.

Placement



- Care should be taken so that objects do not fall onto, and liquids are not spilled into, the unit. Do not subject this unit to excessive smoke, dust, moisture, mechanical vibration, shock, or direct sunlight.
- Do not place heavy objects on top of this unit.



- Place this unit on a flat surface.
- Allow 10 cm clearance around the unit for proper ventilation.

Wall Mounting



- Make sure that the wall that the unit will be attached to is strong enough to support the unit (approx. 1.09 kg). If not, it is necessary for the wall to be reinforced.
- Only use the optional wall mount kit with the unit. The wall mount kit includes the necessary screws, washers, and wall mounting adaptor.
- When driving the screws into the wall, be careful to avoid touching any metal laths, wire laths or metal plates in the wall.
- When this unit is no longer in use, make sure to detach it from the wall.



CAUTION



- Keep the unit away from heating appliances and devices that generate electrical noise, such as fluorescent lamps, motors and televisions. These noise sources can interfere with the performance of the unit. It also should not be placed in rooms where the temperature is less than 0 °C or greater than 40 °C.



- Wipe the unit with a soft cloth. Do not clean the unit with abrasive powders or with chemical agents such as benzene or thinner.
- The handset hook poses a choking hazard. Keep the handset hook out of reach of children.
- When left unused for a long period of time, disconnect the unit from the AC outlet. When the unit receives power from a PoE power supply, disconnect the Ethernet cables.
- When the unit is mounted on a wall, make sure the cables are securely fastened to the wall.

Notice

- If the unit does not operate properly, disconnect the AC adaptor cord and Ethernet cables and then connect again.
- If you are having problems making calls, disconnect the Ethernet cables and connect a known working SIP Phone. If the known working SIP Phone operates properly, have the defective SIP Phone repaired by an authorised service centre. If the known working SIP Phone does not operate properly, check the SIP server and the Ethernet cables.
- Under power failure conditions, the SIP Phone may not operate. Please ensure that a separate telephone, not dependent on local power, is available for use in remote sites in case of emergency.
- For information regarding network setup of the SIP Phone such as IP addresses, please see the Operating Instructions.
- If an error message is shown on your display, consult your phone system dealer or the network administrator.
- Use only the correct Panasonic handset.

Important Safety Instructions

When using this unit, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Do not use the unit near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
2. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
3. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Důležité bezpečnostní pokyny

Pro vaši bezpečnost

Chcete-li omezit nebezpečí úrazu elektrickým proudem, vážného nebo smrtelného zranění, požáru, závady zařízení nebo poškození majetku, vždy dodržujte uvedená bezpečnostní upozornění.

Vysvětlení symbolů

Následující symboly jsou použity pro klasifikaci a popis úrovně rizika a možného úrazu v případě nedodržení pokynů nebo nesprávného použití.



Upozorňuje na potenciální nebezpečí, které může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.



Upozorňuje na nebezpečí, které může mít za následek méně závažné zranění nebo poškození zařízení či dalšího vybavení.

Následující symboly jsou použity pro klasifikaci a popis pokynů, které je třeba dodržovat.



Tento symbol upozorňuje uživatele na konkrétní postup obsluhy, který není povoleno provést.



Tento symbol upozorňuje uživatele na konkrétní postup obsluhy, který je nutné dodržet, aby bylo zařízení používáno bezpečně.



Všeobecná bezpečnost



- Nerozebírejte toto zařízení. Mohlo by dojít k vážnému úrazu elektrickým proudem. Zařízení mohou rozebírat a opravovat výhradně kvalifikovaní servisní technici.
- Nikdy se nepokoušejte zasunout dráty, špendlíky apod. do ventilačních nebo jiných otvorů v tomto zařízení.
- Nevystavujte zařízení dešti ani vlhkosti, neboť by mohlo dojít k požáru či úrazu elektrickým proudem.
- Nestříkejte vodu na napájecí adaptér nebo napájecí kabel a nedovolte, aby došlo k jejich namočení. Takový stav může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.

Pokud se napájecí adaptér nebo napájecí kabel namočí, ihned je odpojte a obraťte se na autorizované servisní středisko.

- Nedotýkejte se síťového adaptéru po delší dobu. Dlouhodobý kontakt může způsobit mírné popáleniny.



- V následujících případech odpojte zařízení ze zásuvky elektrické sítě a nechte provést servisní údržbu zařízení kvalifikovaným servisním personálem:
 - A. Pokud došlo k poškození nebo prodření napájecího kabelu či zástrčky.
 - B. Pokud se na zařízení vylila kapalina.
 - C. Pokud bylo zařízení vystaveno dešti nebo vodě.
 - D. Pokud zařízení nepracuje normálně při postupu podle návodu. Nastavujte pouze ovládací prvky uvedené v návodu. Po nesprávném nastavení může být vyžadována oprava v autorizovaném servisním středisku.
 - E. Pokud zařízení spadlo nebo je poškozeno.
 - F. Pokud se zhoršuje výkon zařízení.
- Pokud jsou v důsledku poškození zařízení odkryty jakékoliv vnitřní části, ihned odpojte kabel. Je-li telefon SIP napájen ze sítě [Power-over-Ethernet], odpojte kabely sítě Ethernet. V opačném případě odpojte kabel síťového adaptéru. Poté odevzdejte zařízení do autorizovaného servisního střediska.
- Sluchátko je zmagnetizované a může přitahovat malé železné předměty.
- Nastavení nadměrné hlasitosti při používání sluchátek nebo náhlavních souprav může způsobit ztrátu sluchu.
- Pokud se zařízení vychází kouř, netypický zápach nebo neobvyklý hluk, odpojte je ze zásuvky elektrické sítě nebo odpojte kabely sítě Ethernet. Takový stav může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Ujistěte se, že ze zařízení již nevychází kouř, a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Instalace



- Nezapojujte zařízení do síťové zásuvky nebo zásuvky napájecího zdroje, který nemá dostatečnou kapacitu. Při překročení zatížení přepěťové ochrany nebo podobného zařízení může dojít k požáru v důsledku nahromadění tepla.
- Nesvazujte kabel síťového adaptéru. Kabel se může poškodit, což může vést k požáru, zasažení elektrickým proudem nebo zkratu.



- Zařízení je nutné připojit pouze k napájecímu zdroji, jehož typ je uveden na štítku na zařízení.
- Síťový adaptér zcela zasuňte do zásuvky elektrické sítě. Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo nadměrnému nahromadění tepla s následkem požáru.

Umístění



- Dbejte na to, aby na zařízení nespadly žádné předměty a nevytlily se do něj tekutiny. Nevystavujte zařízení nadměrnému množství kouře, prachu, vlhkosti, mechanickým otřesům, nárazům a přímému slunečnímu světlu.
- Nepokládejte těžké předměty na horní stranu zařízení.



- Zařízení umístěte na rovný povrch.
- Zachovejte volný prostor 10 cm kolem zařízení k zajištění řádné ventilace.

Montáž na stěnu



- Ujistěte se, že stěna, na kterou bude zařízení připevněno, je dostatečně pevná, aby zařízení unesla (přibližně 1,09 kg). Pokud je nosnost nedostatečná, je nezbytné stěnu vyztuzit.
- S tímto zařízením používejte pouze volitelnou sadu pro montáž na stěnu. Sada pro montáž na stěnu obsahuje požadované šrouby, podložky a nástavec pro montáž na stěnu.
- Při šroubování šroubů do stěny dávejte pozor, abyste nezasáhli žádné kovové lišty, kabelové vedení nebo kovové destičky ve stěně.
- Jestliže už nebudete zařízení používat, odmontujte je ze stěny.



Pozor



- Udržujte zařízení v dostatečné vzdálenosti od topných zařízení a zařízení, která způsobují elektrické rušení, jako jsou zářivková svítidla, motory a televizory. Tyto zdroje rušení mohou rušit funkci zařízení. Zařízení nesmí být umístěno v místnostech, v nichž je teplota nižší než 0 °C nebo vyšší než 40 °C.



- Otřete zařízení jemnou tkaninou. Nečistěte zařízení abrazivními prášky nebo chemickými prostředky, jako jsou benzín nebo ředidlo.
- Háček pro sluchátko představuje nebezpečí udušení. Neumísťujte háček pro sluchátko do blízkosti dětí.
- Pokud nebudete zařízení dlouhou dobu používat, odpojte je ze zásuvky elektrické sítě. Pokud je zařízení napájeno z napájecího zdroje PoE, odpojte kabely sítě Ethernet.
- Je-li zařízení instalováno na stěně, bezpečně k ní připevněte kabely.

Upozornění

- Pokud zařízení nepracuje náležitým způsobem, odpojte kabel síťového adaptéru a kabely sítě Ethernet a poté je znovu připojte.
- Při výskytu problémů s uskutečňováním hovorů odpojte kabely sítě Ethernet a připojte ověřený telefon SIP. Jestliže ověřený telefon SIP pracuje správně, nechte vadný telefon SIP opravit v autorizovaném servisním středisku. Pokud ověřený telefon SIP nepracuje správně, zkontrolujte server SIP a kabely sítě Ethernet.
- Telefon SIP nemusí pracovat při přerušení dodávky elektrického proudu. Zajistěte, aby byl na vzdálených pracovištích k dispozici samostatný telefon, nezávislý na místním napájení, pro použití v případě nouze.
- Informace týkající se nastavení sítě telefonu SIP, jako jsou IP adresy, naleznete v návodu k použití.
- Pokud se na displeji zobrazí chybová zpráva, obraťte se na prodejce telefonního systému nebo na správce sítě.
- Používejte pouze správné sluchátko značky Panasonic.

Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání tohoto zařízení je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob, včetně následujících zásad:

1. Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody, například vedle vany, umyvadla, kuchyňského dřezu nebo nádoby na praní, ve vlhkých sklepních prostorách nebo vedle bazénu.
2. Vyvarujte se použití telefonu (jiného než bezdrátového) během elektrické bouře. Při úderu blesku by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
3. Nepoužívejte telefon k oznámení úniku plynu v blízkém okolí místa úniku.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pre vašu bezpečnosť

S cieľom znížiť riziko poranenia, smrti, úrazu elektrickým prúdom, požiaru, poruchy a poškodenia zariadenia alebo majetku vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

Vysvetlenie symbolov

Nasledujúce symboly klasifikujú a popisujú úroveň nebezpečenstva a poranenia vyplývajúce z nezhľadnenia označení a nesprávneho používania.



Označuje potenciálne nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť vážne poranenia alebo smrť.



Označuje nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť ľahké poranenia alebo poškodiť zariadenie alebo iné prístroje.

Nasledujúce symboly klasifikujú a popisujú typ pokynov, ktoré je potrebné dodržiavať.



Tento symbol sa používa na upozornenie používateľov na určité postupy obsluhy, ktoré sa nesmú vykonávať.



Tento symbol sa používa na upozornenie používateľov na určité postupy obsluhy, ktoré je potrebné dodržiavať, aby sa zaistilo bezpečné ovládanie zariadenia.



Všeobecné bezpečnostné opatrenia



- Zariadenie nerozoberajte. Mohol by vám hroziť nebezpečný úraz elektrickým prúdom. Zariadenie môže rozobrať a opraviť len kvalifikovaný servisný pracovník.
- Nikdy sa nepokúšajte do ventilačných otvorov alebo iných otvorov zariadenia strkať drôty, špendlíky atď.
- Aby sa zabránilo vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu alebo vlhkosti.
- Nešpliechajte na sieťový adaptér alebo napájací kábel vodu a dávajte pozor, aby sa nemočili. V takýchto prípadoch môže dôjsť k vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom

alebo poraneniu. Ak sa namočia, okamžite odpojte sieťový adaptér a napájací kábel a kontaktujte autorizované servisné stredisko.

- Nedotýkajte sa sieťového adaptéra po príliš dlhý časový interval. V opačnom prípade môže dôjsť k ľahkým popáleninám.



- V nasledujúcich prípadoch zariadenie odpojte od sieťovej zásuvky a nechajte skontrolovať kvalifikovaným servisným pracovníkom:
 - A. Ak sú napájací kábel alebo zástrčka poškodené alebo vykazujú známky opotrebovania.
 - B. Ak sa na zariadenie vyliala akákoľvek tekutina.
 - C. Ak bolo zariadenie vystavené dažďu alebo vode.
 - D. Ak zariadenie nefunguje správne podľa informácií uvedených v Návode na používanie. Upravujte len ovládacie prvky uvedené v Návode na používanie. Nesprávne nastavenie si môže vyžadovať opravu v autorizovanom servisnom stredisku.
 - E. Ak zariadenie spadlo alebo sa poškodilo.
 - F. Ak došlo k zníženiu výkonu zariadenia.
- Ak v dôsledku poškodenia zariadenia došlo k odkrytiu vnútorných dielov, okamžite odpojte kábel. Ak je energia napájaná zo siete do telefónu SIP (napájanie cez internet), odpojte káble Ethernet. V opačnom prípade odpojte kábel sieťového adaptéra. Potom zariadenie vráťte do autorizovaného servisného strediska.
- Slúchadlo náhlavnej súpravy je zmagnetizované a môže priťahovať malé železné predmety.
- Nadmerná úroveň hlasitosti slúchadiel, náhlavných slúchadiel alebo náhlavnej súpravy môže mať za následok stratu sluchu.
- Ak zo zariadenia vychádza dym, nezvyčajný zápach alebo nezvyčajné zvuky, odpojte ho od zásuvky alebo odpojte káble Ethernet. Tieto podmienky môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Dohliadnite, aby zo zariadenia už nevychádzal dym, a spojte sa s autorizovaným servisným strediskom.

Inštalácia



- Nevytvárajte elektrické spojenia, ktoré presahujú stanovené hodnoty pre sieťovú zásuvku alebo napájacie zariadenie. Ak prekročíte stanovený výkon prepäťovej ochrany atď., v dôsledku zahrievania môže dôjsť k vzniku požiaru.

-
- Kábel sieťového adaptéra nezväzujte. Kábel sa môže poškodiť, čo môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo elektrický skrat.



- Zariadenie musí byť pripojené len k typu napájania, ktoré je uvedené na štítku zariadenia.
- Sieťový adaptér dôkladne zasuňte do sieťovej zásuvky. Chybné pripojenie zástrčky môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a/alebo prehrievanie, ktoré môže mať za následok vznik požiaru.

Umiestnenie



- Dávajte pozor, aby na zariadenie nespadli žiadne predmety alebo sa naň nevyliala žiadna tekutina. Nevystavujte zariadenie nadmernému dymu, prachu, vlhkosti, mechanickým vibráciám, nárazom alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Na zariadenie nekladte ťažké predmety.



- Zariadenie umiestnite na rovný povrch.
- S cieľom zabezpečiť správnu ventiláciu ponechajte okolo zariadenia voľný priestor 10 cm.

Montáž na stenu



- Uistite sa, že stena, na ktorú bude zariadenie pripevnené, je dostatočne silná, aby ho udržala (približne 1,09 kg). V opačnom prípade je potrebné stenu spevniť.
- Pri montáži zariadenia používajte len voliteľnú súpravu na montáž na stenu. Súprava na montáž na stenu obsahuje potrebné skrutky, podložky a adaptér na upevnenie na stenu.
- Pri upevňovaní skrutiek do steny dávajte pozor, aby ste sa nedotkli kovového alebo drôteného pletiva alebo kovových plieškov v stene.
- Keď zariadenie prestanete používať, odpojte ho od steny.



Pozor



- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu vykurovacích zariadení a zariadení, ktoré vytvárajú elektrické signály, ako napr. fluorescenčné lampy, motory a televízory. Tieto zdroje rušenia môžu mať vplyv na výkon zariadenia. Zariadenie by taktiež nemalo byť umiestnené do priestorov s teplotou nižšou ako 0 °C alebo vyššou ako 40 °C.



- Zariadenie čistite pomocou jemnej tkaniny. Na čistenie zariadenia nepoužívajte abrazívne práškové čistiace prostriedky alebo chemické čistiace prostriedky, ako napr. benzín alebo riedidlo.
- Háčik slúchadla predstavuje nebezpečenstvo udusenia. Háčik slúchadla uschovajte mimo dosahu detí.
- Ak zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať, odpojte ho od sieťovej zásuvky. Ak je zariadenie napájané cez napájací zdroj PoE, odpojte káble Ethernet.
- Ak je zariadenie upevnené na stene, uistite sa, že sú káble bezpečne upevnené k stene.

Oznámenie

- Ak zariadenie nefunguje správne, odpojte kábel sieťového adaptéra a káble Ethernet a potom ich opätovne pripojte.
- Ak máte s uskutočňovaním hovorov problémy, odpojte káble Ethernet a pripojte fungujúci telefón SIP. Ak náhradný telefón SIP funguje správne, nechajte chybný telefón SIP opraviť v autorizovanom servisnom stredisku. Ak náhradný telefón SIP nefunguje správne, skontrolujte server SIP a káble Ethernet.
- Telefón SIP nemusí fungovať v prípade výpadku elektrickej energie. Uistite sa, že v prípade núdze sú vzdialené pracoviská vybavené samostatným telefónom, ktorý nie je závislý od miestneho napájania.
- Informácie o nastavení siete telefónu SIP, ako napr. adresy IP nájdete v Používateľskej príručke.
- Ak sa na displeji zobrazuje chybová správa, kontaktujte predajcu telefónneho systému alebo administrátora siete.
- Používajte len správnu náhlavnú súpravu značky Panasonic.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Aby sa znížilo nebezpečenstvo vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom a poraneniu osôb, počas používania zariadenia sa musia neustále dodržiavať bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich pokynov:

1. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody, ako napr. v blízkosti vane, umývadla, kuchynského drezu alebo umývadla na ručné pranie bielizne, vo vlhkých suterénoch alebo v blízkosti bazéna.
2. Vyhnite sa používaniu telefónu (iného než bezdrôtového typu) počas búrok s bleskami. Existuje nepriame nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri zásahu bleskom.
3. Nepoužívajte telefón s cieľom nahlásiť únik plynu v blízkosti miesta úniku plynu.

TÚTO PRÍRUČKU SI USCHOVAJTE

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo użytkownika

Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, utraty życia, porażenia prądem, pożaru, awarii oraz uszkodzenia sprzętu lub mienia, należy zwrócić uwagę na poniższe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

Objaśnienie symboli

Poniższe symbole zostały użyte w celu klasyfikacji i opisu poziomu zagrożenia oraz możliwych obrażeń spowodowanych przez zignorowanie ostrzeżenia lub niewłaściwe wykorzystanie urządzeń.



Oznacza potencjalne zagrożenie, które może przyczynić się do śmierci lub powstania poważnych obrażeń ciała.



Oznacza zagrożenie, które może przyczynić się do powstania drobnych obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia bądź innego sprzętu.

Poniższe symbole zostały użyte w celu klasyfikacji i opisu typu instrukcji, na które należy zwrócić uwagę.



Symbol ten stosowany jest w celu poinformowania użytkownika o czynnościach, których nie należy wykonywać.



Symbol ten stosowany jest w celu poinformowania użytkownika o czynnościach, do których należy się stosować, aby bezpiecznie obsługiwać urządzenie.



Ogólne zasady bezpieczeństwa



- Urządzenia nie należy rozkładać. Może to doprowadzić do porażenia prądem. Rozkładaniem i naprawą urządzenia powinni zajmować się wyłącznie wykwalifikowani serwisanci.
- W żadnym wypadku nie należy umieszczać przewodów, bolców itp. w odpowietrznikach ani jakichkolwiek innych otworach w tym urządzeniu.

-
- Aby nie dopuścić do powstania ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.
 - Nie należy rozpryskiwać wody na zasilacz AC ani przewód zasilający. Nie należy również ich moczyć. Może być to przyczyną pożaru, porażenia prądem lub obrażeń. Jeśli dojdzie do zamoczenia, należy natychmiast odłączyć zasilacz AC i przewód zasilający, a następnie skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Nie należy dotykać zasilacza AC przez dłuższy czas. Może być to przyczyną poparzeń niskiego stopnia.



- W następujących przypadkach należy odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego i przekazać wykwalifikowanym serwisantom w celu wykonania czynności serwisowych:
 - A. W przypadku uszkodzenia lub naderwania przewodu zasilającego lub wtyczki.
 - B. W przypadku rozlania płynu na urządzenie.
 - C. W przypadku bezpośredniego kontaktu urządzenia z deszczem lub wodą.
 - D. Gdy urządzenie nie działa zgodnie z instrukcją. Należy dostosowywać wyłącznie przyciski, które są opisane w instrukcji. Niewłaściwa regulacja może wymagać naprawy wykonanej przez pracowników autoryzowanego centrum serwisowego.
 - E. W przypadku opuszczenia lub uszkodzenia urządzenia.
 - F. W przypadku pogorszenia wydajności urządzenia.
- Jeśli uszkodzenie urządzenia spowoduje odsłonięcie jakichkolwiek części wewnętrznych, należy niezwłocznie odłączyć kabel lub przewód. Jeśli źródłem zasilania telefonu SIP jest sieć [Power-over-Ethernet], należy odłączyć kable Ethernet. W przeciwnym razie należy odłączyć przewód zasilacza AC. Następnie należy przekazać urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Muszla słuchawki jest magnetyczna i może przyciągać niewielkie przedmioty zawierające żelazo.
- Korzystanie ze słuchawek przy zbyt wysokim poziomie głośności może być przyczyną utraty słuchu.
- Jeśli z urządzenia wydobywa się dym, zapachy lub emituje ono dziwne dźwięki, należy odłączyć je od gniazdka elektrycznego lub wyciągnąć kable Ethernet. Warunki te mogą być przyczyną pożaru lub porażenia prądem. Sprawdź, czy dym przestał się wydobywać i skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Instalacja



- Nie należy tworzyć połączeń zasilających, które przekraczają dopuszczalne parametry gniazdek lub sprzętu zasilającego. Przekroczenie mocy znamionowej urządzenia przeciwprzepięciowego itp. może być przyczyną pożaru ze względu na zwiększoną ilość wytwarzanego ciepła.
- Nie należy związać kabla zasilacza. Może to spowodować uszkodzenie kabla, doprowadzając do pożaru, porażenia prądem elektrycznym albo zwarcia.



- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do takiego rodzaju źródeł zasilania, jaki jest podany na etykiecie.
- Podłącz odpowiednio zasilacz do gniazdka elektrycznego. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem i/lub powstania nadmiernej ilości ciepła skutkującej pożarem.

Umieszczenie



- Należy zadbać o to, by na urządzenie nie spadały przedmioty ani nie były rozlewane płyny. Urządzenie nie powinno mieć kontaktu z nadmierną ilością dymu, kurzem ani wilgocią oraz nie powinno być narażone na mechaniczne wibracje, wstrząsy ani bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Na urządzeniu nie wolno stawiać żadnych ciężkich przedmiotów.



- Urządzenie należy umieścić na płaskiej powierzchni.
- Należy zostawić 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji.

Montaż na ścianie



- Należy sprawdzić, czy ściana, na której będzie zamontowane urządzenie, jest wystarczająco mocna, by je utrzymać (ok. 1,09 kg). Jeżeli nie, należy wzmocnić ścianę.
- Do montażu urządzenia na ścianie należy stosować wyłącznie zestaw opcjonalny. W skład zestawu do montażu na ścianie wchodzi niezbędne wkręty, uszczelki i uchwyty.
- Wkręcając wkręty w ścianę należy unikać kontaktu z metalowymi siatkami, siecią kabli lub metalowymi płytami znajdującymi się w ścianie.
- Po zaprzestaniu korzystania z urządzenia należy wymontować je ze ściany.



PRZESTROGA



- Należy umieścić urządzenie z dala od urządzeń grzewczych oraz generujących zakłócenia elektryczne, takich jak lampy fluorescencyjne, silniki bądź telewizory. Źródła zakłóceń mogą mieć wpływ na wydajność urządzenia. Urządzenia nie należy umieszczać w pomieszczeniach, w których panuje temperatura poniżej 0 °C lub powyżej 40 °C.



- Urządzenie należy czyścić miękką ściereczką. Nie należy czyścić urządzenia za pomocą środków ściernych ani środków chemicznych, jak np. benzyna lub rozcieńczalnik.
- Haczyk do odwieszenia słuchawki stwarza ryzyko zadławienia. Haczyk do odwieszenia słuchawki powinien znajdować się poza zasięgiem dzieci.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć je od gniazdka elektrycznego. Jeśli urządzenie pobiera energię ze źródła zasilania PoE, należy odłączyć kable Ethernet.
- W przypadku montażu urządzenia na ścianie, należy upewnić się, że kable są odpowiednio przymocowane do ściany.

Uwaga

- Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy odłączyć zasilacz AC i kable Ethernet, a następnie podłączyć je ponownie.

-
- W przypadku problemów z wykonywaniem połączeń należy odłączyć kable Ethernet i podłączyć działający telefon SIP. Jeśli telefon SIP działa prawidłowo, należy przekazać wadliwy telefon SIP do autoryzowanego centrum serwisowego w celu naprawy. Jeśli telefon SIP nie działa prawidłowo, należy sprawdzić serwer SIP i kable Ethernet.
 - Telefon SIP może nie działać w przypadku awarii zasilania. Należy upewnić się, że dostępny jest osobny telefon (niezależny od zasilania lokalnego) do użytku w odległych obiektach w sytuacjach awaryjnych.
 - Informacje na temat konfiguracji sieciowej telefonu SIP (np. adresy IP) znajdują się w instrukcji obsługi.
 - W przypadku wyświetlenia komunikatu o błędzie należy skontaktować się ze sprzedawcą systemu telefonicznego lub z administratorem sieci.
 - Należy korzystać wyłącznie z właściwej słuchawki firmy Panasonic.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszczerbku na zdrowiu, podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa, wliczając w to instrukcje wymienione poniżej.

1. Nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu wody, np. wanny z wodą, umywalki, zlewu, pralki, w wilgotnej piwnicy lub nad basenem.
2. Nie należy korzystać z telefonu (który nie jest przewodowy) w trakcie burzy. Istnieje odległe ryzyko porażenia prądem pochodzącym z wyładowania atmosferycznego.
3. Nie należy korzystać z telefonu w celu zgłoszenia wycieku gazu w pobliżu miejsca wycieku.

ZACHOWAJ NINIEJSZE INSTRUKCJE

Fontos biztonsági tudnivalók

Biztonsági utasítások

A sérülések, életveszély, áramütés, tűz, a meghibásodás és a készülék, illetve a vagyontárgyak sérülési kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be a következő biztonsági utasításokat.

A szimbólumok jelentése

A következő szimbólumok jelzik, hogy milyen veszélyt és sérülést okozhat, ha az adott megjegyzést figyelmen kívül hagyják, illetve a készüléket helytelenül használják.



Olyan lehetséges veszélyt jelez, mely súlyos sérülést vagy halált okozhat.



Olyan veszélyt jelez, mely könnyebb sérüléshez vezethet, illetve a termék vagy egyéb készülékek sérülését okozhatja.

Az alábbi szimbólumok a betartandó utasítások típusának osztályozására és leírására szolgálnak.



Ez a szimbólum egy olyan műveletre hívja fel a felhasználók figyelmét, melyet tilos végrehajtani!



Ez a szimbólum egy olyan műveletre hívja fel a felhasználók figyelmét, mely a készülék biztonságos működése érdekében kiemelt fontosságú.



Általános biztonság



- Ne szerelje szét a készüléket. A készülék életveszélyes áramütést okozhat. A készüléket csak megfelelően képzett szerviztechnikusok szerelhetik szét és javíthatják.
- Soha ne dugjon drótot, tűt stb. a szellőzőnyílásokba vagy a készülék egyéb nyílásaiba.
- Az esetleges tűz vagy áramütés megakadályozása érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek.
- Ne fröcsköljön vizet a hálózati adapterre és/vagy a hálózati kábelre, illetve biztosítsa, hogy azokat ne érhesse nedvesség. Ez tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat. Ha

nedvesség éri őket, azonnal válassza le a hálózati adaptert és a hálózati kábelt az elektromos hálózatról, majd vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal.

- Ne érintse meg huzamosabb ideig a tápegységet. Ez kisebb égési sérüléseket okozhat.



- A következő esetekben húzza ki a terméket a konnektorból, majd képzett szerelővel szervizeltesse a készüléket:
 - A. Ha a hálózati kábel vagy a csatlakozó megsérült, illetve elhasználódott.
 - B. Ha folyadék ömlött a készülékre.
 - C. Ha a készüléket eső vagy víz érte.
 - D. Ha a készülék nem a kézikönyvben leírtaknak megfelelően működik. Kizárólag a jelen kézikönyvben ismertetett kezelőszerveket módosítsa. Helytelen beállítás esetén hivatalos szervizközpont által végzett javításra lehet szükség.
 - E. Ha a készülék leesett vagy megsérült.
 - F. Ha a készülék teljesítménye lecsökkent.
- Ha valamilyen sérülés következtében a belső alkatrészek láthatóvá váltak, azonnal válassza le a kábelt vagy a vezetékét. Ha a tápellátást a hálózatról biztosítja az SIP telefon (Power-over-Ethernet) számára, az összes Ethernet kábelt válassza le. Ellenkező esetben válassza le a hálózati adapter kábelét. Ezt követően küldje vissza a készüléket egy hivatalos szervizközpontba.
- A kézibeszélő fülhallgatója mágnest tartalmaz, ezért magához vonhatja az apró, vasat tartalmazó tárgyakat.
- A fül dugó vagy fejhallgató nagy hangerővel történő használatakor halláskárosodás léphet fel.
- Ha füstöt észlel, kellemetlen szagot érez vagy szokatlan hangot hall, húzza ki a készüléket a konnektorból/válassza le az Ethernet-kábeleket. Ezek a körülmények tüzet vagy áramütést okozhatnak. Amennyiben a készülék már nem füstöl, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal.

Üzembe helyezés



- Ne létesítsen olyan tápcsatlakozást, mely túllépi a konnektor vagy a tápegység névleges terhelhetőségét. A túlfeszültség elleni eszközök névleges terhelhetőségének túllépése esetén a megnövekedett hő tüzet okozhat.

-
- Ne csavarja össze a tápegység kábelét. A kábel megsérülhet, ami tűzhöz, áramütéshez vagy rövidzárlathoz vezethet.



- Az egységet csak olyan hálózathoz szabad csatlakoztatni, melynek specifikációi megegyeznek a készülék címkéjén szereplő specifikációkkal.
- A hálózati adaptert teljesen dugja be a konnektorba. Ennek elmulasztása áramütéshez és/vagy tüzet okozó túlmelegedéshez vezethet.

Elhelyezés



- A készüléket úgy helyezze el, hogy ne tudjanak egyéb tárgyak ráesni, illetve ne fröccsenhessen folyadék a készülékre. Ne tegye ki a terméket túlzott füstnek, pornak, nedvességnek, mechanikai rezgésnek, ütésnek vagy közvetlen napfénynek.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre.



- A készüléket vízszintes felületen helyezze el.
- A megfelelő szellőzés érdekében hagyjon 10 cm szabad helyet a készülék körül.

Fali rögzítés



- Győződjön meg róla, hogy a fal, melyre a készüléket felszereli, elég erős-e annak megtartásához (kb. 1,09 kg). Ha nem, akkor a falat meg kell erősíteni.
- A rögzítéshez kizárólag a készülékhez tartozó opcionális fali rögzítőkészletet használja. A fali rögzítőkészlet a szükséges csavarokat, alátéteket és a fali rögzítőadaptert is tartalmazza.
- Amikor behajtja a csavarokat a falba, ügyeljen rá, hogy azok ne érintkezzenek a falban lévő fémlécekkel, fémhálóval vagy fémlappal.
- Ha nem használja a terméket, távolítsa el a falról.



VIGYÁZAT



- Tartsa távol a készüléket a hőforrásoktól és az elektromos zajt generáló eszközöktől, pl. a fénycsövektől, a motoroktól és a televízióktól. Ezek a zajforrások hatással lehetnek a készülék teljesítményére. Ne helyezze a készüléket olyan szobába, ahol a hőmérséklet 0 °C alatt vagy 40 °C felett van.



- Puha ronggyal törölje át a készüléket. A készülék tisztításához ne használjon súrolószereket vagy vegyszereket, pl. benzolt vagy hígítót.
- A kézibeszélő akasztója fulladásveszélyt okozhat. A kézibeszélő akasztóját tartsa távol a gyerekektől.
- Ha hosszú ideig nem használja, húzza ki a készüléket a konnektorból. Ha a készülék PoE áramforrásról kap tápellátást, húzza ki az Ethernet-kábeleket.
- Ha a készüléket a falra rögzítette, győződjön meg róla, hogy a kábelek biztonságosan vannak-e rögzítve a falhoz.

Értesítés

- Ha a készülék nem működik megfelelően, válassza le a hálózati adapter kábelét és az Ethernet-kábeleket, majd ismételten csatlakoztassa azokat.
- Amennyiben nem tud hívást kezdeményezni, válassza le az Ethernet-kábeleket, majd csatlakoztasson egy olyan SIP telefont, amelyről biztosan tudja, hogy működik. Amennyiben a garantáltan üzemképes SIP telefon megfelelően működik, hivatalos szervizközpontban javíttassa meg a meghibásodott SIP telefont. Amennyiben a másik SIP telefon sem működik megfelelően, ellenőrizze az SIP-szervert és az Ethernet-kábeleket.
- Áramszünet esetén előfordulhat, hogy az SIP telefon nem működik. Kérjük, hogy a civilizációtól távol eső helyeken egy, a helyi áramforrástól függetlenül működő másik telefont is tartson kéznél vészhelyzet esetére.
- Az SIP telefon hálózati beállításával (pl. IP-címek) kapcsolatos további információkért tekintse meg a Használati útmutatót.
- Ha hibaüzenet jelenik meg a kijelzőn, vegye fel a kapcsolatot a telefonrendszer forgalmazójával vagy a hálózati rendszergazdával.
- Kizárólag a megfelelő Panasonic kézibeszélőt használja.

Fontos biztonsági tudnivalók

Az egység használatakor a tűzveszély, áramütés és személyi sérülések veszélyének csökkentése érdekében minden esetben tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, például a következőket:

1. Ne használja az egységet víz közelében, például fürdőkád, mosdótál vagy mosogató közelében, nedves pincében vagy úszómedence mellett.
2. Ne használja a telefont vihar idején (kivéve a vezeték nélküli telefont). A villámlás miatt áramütés kockázata áll fenn.
3. Gázszivárgás közelében ne használja a telefont a szivárgás bejelentésére.

ŐRIZZE MEG EZT A KEZELÉSI ÚTMUTATÓT!

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Για την ασφάλειά σας

Τηρείτε πάντα τις ακόλουθες προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, απώλειας ζωής, ηλεκτροπληξίας, πρόκλησης πυρκαγιάς, δυσλειτουργίας και βλάβης σε εξοπλισμό ή περιουσιακό στοιχείο.

Επεξήγηση συμβόλων

Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται για την ταξινόμηση και την περιγραφή του επιπέδου κινδύνου και τραυματισμού που προκαλείται όταν αγνοηθούν αυτές οι υποδείξεις και σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης της συσκευής.



Υποδεικνύει πιθανό κίνδυνο που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



Υποδεικνύει κίνδυνο που μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό ή βλάβη στη μονάδα ή σε άλλον εξοπλισμό.

Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται για την ταξινόμηση και την περιγραφή του τύπου οδηγιών που πρέπει να τηρούνται.



Αυτό το σύμβολο χρησιμοποιείται για να προειδοποιεί τους χρήστες σχετικά με μια λειτουργική διαδικασία που δεν πρέπει να εκτελεστεί.



Αυτό το σύμβολο χρησιμοποιείται για να προειδοποιεί τους χρήστες σχετικά με μια λειτουργική διαδικασία που πρέπει να τηρήσουν για τον ασφαλή χειρισμό της μονάδας.



Γενική ασφάλεια



- Μην αποσυναρμολογείτε αυτήν τη μονάδα. Ενδέχεται να προκληθεί επικίνδυνη ηλεκτροπληξία. Η μονάδα πρέπει να αποσυναρμολογείται και να επισκευάζεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να τοποθετήσετε καλώδια, ακίδες, κ.λπ. στις οπές εξαιρισμού ή σε άλλες οπές αυτής της μονάδας.

-
- Για την αποτροπή τυχόν πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, η μονάδα δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία.
 - Μην ρίχνετε νερό στον προσαρμογέα AC ή το καλώδιο τροφοδοσίας και μην τα βρέχετε. Αυτή η ενέργεια μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό. Εάν βραχούν, αποσυνδέστε αμέσως το τροφοδοτικό AC και το καλώδιο τροφοδοσίας και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
 - Μην αγγίζετε το τροφοδοτικό AC για παρατεταμένες χρονικές περιόδους. Αυτή η ενέργεια μπορεί να οδηγήσει σε χαμηλού βαθμού εγκαύματα.



- Αποσυνδέστε αυτήν τη μονάδα από την πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος και δώστε τη μονάδα για σέρβις από εξειδικευμένο προσωπικό στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - A.** Όταν το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα έχουν υποστεί βλάβη ή έχουν ξεφτίσει.
 - B.** Εάν έχει χυθεί υγρό μέσα στη μονάδα.
 - C.** Εάν η μονάδα έχει εκτεθεί σε βροχή ή σε νερό.
 - D.** Εάν η μονάδα δεν λειτουργεί σωστά σύμφωνα με το εγχειρίδιο. Ρυθμίστε μόνο τα στοιχεία ελέγχου που καλύπτονται από το εγχειρίδιο. Η ακατάλληλη ρύθμιση ενδέχεται να απαιτεί επισκευή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
 - E.** Σε περίπτωση πτώσης ή βλάβης της μονάδας.
 - F.** Εάν η απόδοση της μονάδας έχει υποβαθμιστεί.
- Εάν προκληθεί ζημιά στη μονάδα και εκτεθούν οποιαδήποτε εσωτερικά εξαρτήματα, αποσυνδέστε αμέσως το καλώδιο. Εάν η ισχύς παρέχεται από το δίκτυο στο τηλέφωνο SIP [Ισχύς μέσω Ethernet], αποσυνδέστε τα καλώδια Ethernet. Διαφορετικά, αποσυνδέστε το καλώδιο προσαρμογέα AC. Στη συνέχεια, επιστρέψτε τη μονάδα αυτή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Αυτό το ακουστικό είναι μαγνητισμένο και ενδέχεται να έλκει μικρά αντικείμενα που περιέχουν σίδηρο.
- Η χρήση υπερβολικής έντασης ήχου μέσω ακουστικών κάθε τύπου ενδέχεται να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- Αποσυνδέστε αυτήν τη μονάδα από την πρίζα/τα καλώδια Ethernet, αν παράγεται καπνός, περίεργη οσμή ή ασυνήθιστος θόρυβος. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Βεβαιωθείτε ότι δεν βγαίνει πια καπνός και απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής.

Εγκατάσταση



- Μην κάνετε συνδέσεις ρεύματος που υπερβαίνουν τις ονομαστικές τιμές για την πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος ή τον εξοπλισμό ηλεκτρικού ρεύματος. Εάν η ονομαστική τιμή ισχύος της διάταξης προστασίας από υπέρταση κ.λπ. έχει ξεπεραστεί, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά λόγω της συσσώρευσης θερμότητας.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο του προσαρμογέα AC. Υπάρχει κίνδυνος να πάθει ζημιά το καλώδιο οπότε ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή βραχυκύκλωμα.



- Η μονάδα θα πρέπει να συνδέεται μόνο σε τροφοδοσία ρεύματος του τύπου που αναγράφεται στην ετικέτα της μονάδας.
- Τοποθετήστε σωστά τον προσαρμογέα AC στην πρίζα AC. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή/και υπερθέρμανση που θα καταλήξει σε φωτιά.

Τοποθέτηση



- Φροντίστε να μην πέσουν αντικείμενα επάνω στη συσκευή ή υγρά μέσα σε αυτήν. Μην αφήνετε τη μονάδα εκτεθειμένη σε σημεία με πολύ καπνό, υπερβολική σκόνη και υγρασία, μηχανικές δονήσεις, κραδασμούς ή άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη μονάδα.



- Τοποθετήστε αυτήν τη μονάδα σε επίπεδη επιφάνεια.
- Αφήστε χώρο 10 cm γύρω από τη μονάδα για σωστό εξαερισμό.

Τοποθέτηση σε τοίχο



- Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος στον οποίο θα τοποθετηθεί η μονάδα είναι αρκετά ισχυρός για να την υποστηρίξει (περ. 1,09 kg). Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να χρειαστεί να ενισχύσετε τον τοίχο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το προαιρετικό κιτ επιτοίχιας στήριξης με τη μονάδα. Το κιτ επιτοίχιας στήριξης περιλαμβάνει τις απαραίτητες βίδες, ροδέλες και προσαρμογέα τοποθέτησης σε τοίχο.
- Όταν τοποθετείτε τις βίδες στον τοίχο, προσέξτε να μην αγγίξετε τυχόν μεταλλικούς πήχεις, συρμάτινους πήχεις ή μεταλλικές πλάκες στον τοίχο.
- Εάν δεν χρησιμοποιείτε πλέον αυτήν τη μονάδα, φροντίστε να την αποσυνδέσετε από τον τοίχο.



ΠΡΟΣΟΧΗ



- Διατηρείτε τη μονάδα μακριά από συσκευές θέρμανσης και συσκευές που παράγουν ηλεκτρικό θόρυβο, όπως οι λάμπες φθορίου, τα μοτέρ και οι τηλεοράσεις. Αυτές οι πηγές θορύβου μπορούν να επηρεάσουν την απόδοση της μονάδας. Επίσης, δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε χώρους όπου η θερμοκρασία είναι μικρότερη από 0 °C ή μεγαλύτερη από 40 °C.



- Σκουπίστε τη μονάδα με ένα μαλακό πανί. Δεν πρέπει να καθαρίζετε τη μονάδα με λειαντικά καθαριστικά σε μορφή σκόνης ούτε με χημικές ουσίες όπως η βενζίνη ή κάποιο διαλυτικό.
- Υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ασφυξία λόγω του αγκίστρου του ακουστικού. Το άγκιστρο του ακουστικού πρέπει να βρίσκεται σε σημείο όπου δεν μπορούν να το φτάσουν τα παιδιά.
- Αν η μονάδα μείνει αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την από την πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος. Όταν η μονάδα τροφοδοτείται από τροφοδοτικό PoE, αποσυνδέστε τα καλώδια Ethernet.

-
- Όταν η μονάδα είναι τοποθετημένη σε τοίχο, φροντίστε να στερεώσετε καλά τα καλώδια στον τοίχο.

Ειδοποίηση

- Εάν η μονάδα δεν λειτουργεί σωστά, αποσυνδέστε το καλώδιο προσαρμογέα AC και τα καλώδια Ethernet και, στη συνέχεια, συνδέστε τα ξανά.
- Εάν αντιμετωπίζετε πρόβλημα με την πραγματοποίηση κλήσεων, αποσυνδέστε τα καλώδια Ethernet και συνδέστε ένα τηλέφωνο SIP που ξέρετε ότι λειτουργεί. Εάν το λειτουργικό τηλέφωνο SIP δεν αντιμετωπίζει πρόβλημα, το ελαττωματικό τηλέφωνο SIP πρέπει να επισκευαστεί από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Εάν το λειτουργικό τηλέφωνο SIP δεν λειτουργεί σωστά, ελέγξτε το διακομιστή SIP και τα καλώδια Ethernet.
- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, το τηλέφωνο SIP ενδέχεται να μην λειτουργεί. Βεβαιωθείτε ότι ένα ξεχωριστό τηλέφωνο, που δεν εξαρτάται από την τοπική πηγή ρεύματος, είναι διαθέσιμο για χρήση σε απομακρυσμένες τοποθεσίες σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Για πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση δικτύου του τηλεφώνου SIP, όπως διευθύνσεις IP, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας.
- Εάν εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος στην οθόνη σας, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο του τηλεφωνικού συστήματος ή τον διαχειριστή του δικτύου.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το σωστό ακουστικό Panasonic.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Όταν χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή, τηρείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να ελαχιστοποιείτε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού. Σε αυτές περιλαμβάνονται οι εξής:

1. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε νερό, π.χ. κοντά σε μπανιέρα, νιπτήρα, νεροχύτη ή λεκάνη πλυσίματος, σε υγρό υπόγειο ή κοντά σε πισίνα.
2. Αποφύγετε τη χρήση τηλεφώνου (εκτός από ασύρματο) κατά τη διάρκεια καταιγίδας με κεραυνούς. Ενδέχεται να υπάρχει εξ αποστάσεως κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από τους κεραυνούς.
3. Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο, για να αναφέρετε διαρροή αερίου κοντά στο σημείο της διαρροής.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Важни инструкции за безопасност

За вашата безопасност

За да намалите риска от телесно нараняване, смърт, токов удар, пожар, неизправност и повреда по оборудването или имуществото, винаги спазвайте следните мерки за безопасност.

Обяснение на символите

Символите по-долу класифицират и описват нивото на опасност и нараняване поради пренебрегване на означението и неправилна употреба.



Указва потенциална опасност, която може да доведе до сериозно телесно нараняване или смърт.



Указва опасност, която може да доведе до леко телесно нараняване или повреда на устройството или друго оборудване.

Следните символи се използват за класифициране и описване на типа инструкции, които трябва да бъдат спазвани.



Този символ се използва за предупреждение на потребителите, че определена процедура не трябва да бъде извършвана.



Този символ се използва за предупреждение на потребителите, че трябва да се следва определена работна процедура за безопасната работа с устройството.



Обща безопасност



- Не разглобявайте това устройство. Това може да доведе до опасен токов удар. Устройството трябва да се разглобява и ремонтира само от квалифицирани сервизни техници.
- Никога не се опитвайте да вкарвате жици, щифтове и др. в отворите или други дупки по това устройство.

-
- За да предотвратите евентуален пожар или токов удар, не излагайте това устройство на дъжд или влага.
 - Не пръскайте вода върху променливотоковия адаптер или хранващия кабел и не ги мокрете. Това може да доведе до пожар, токов удар или нараняване. Ако се намокрят, незабавно извадете променливотоковия адаптер и хранващия кабел и се свържете с оторизиран център за обслужване.
 - Не докосвайте променливотоковия адаптер за продължителен период от време. Това може да доведе до слаби изгаряния.



- Изключете кабела на това устройство от електрическия контакт и занесете устройството за обслужване в квалифициран сервиз в следните случаи:
 - A.** Когато хранващият кабел или щепселът са повредени или износени.
 - B.** Ако върху устройството е била разлята течност.
 - C.** Ако устройството е било изложено на дъжд или вода.
 - D.** Ако устройството не функционира правилно при спазване на инструкциите в ръководството. Регулирайте само тези органи за управление, за които има указания в ръководството. Неправилното регулиране може да доведе до нужда от ремонт в оторизиран център за обслужване.
 - E.** Ако устройството е било изпуснато или повредено.
 - F.** При влошаване на работните характеристики на устройството.
- Ако поради повреда се виждат вътрешни части на устройството, незабавно изключете кабела. Ако хранването се подава от мрежата към SIP телефон [хранване по Ethernet (PoE)], разкачете кабелите за Ethernet. В противен случай изключете кабела на променливотоковия адаптер. След това занесете отново устройството в оторизиран център за обслужване.
- Тази телефонна слушалка е намагнетизирана и може да задържа малки предмети от желязо.
- Прекалено високото ниво на силата звука през различните видове слушалки може да доведе до загуба на слуха.
- Изключете това устройство от електрическия контакт/кабелите за Ethernet, ако от него се отделя дим, необичайна миризма или издава необичаен звук. Това може да доведе до пожар или токов удар. Уверете се, че вече няма дим, и се свържете с оторизиран център за обслужване.

Монтаж



- Не извършвайте електрически връзки, които надвишават номиналните параметри за електрическия контакт или захранващото оборудване. Ако номиналната мощност на защитата от пренапрежение или др. е надвишена, това може да доведе до пожар вследствие на прегряване.
- Не усуквайте кабели на променливотоковия адаптер. Кабелът може да се повреди, което да причини пожар, токов удар или късо съединение.



- Устройството трябва да бъде свързвано само към типа електрическо захранване, който е посочен на етикета на устройството.
- Вкарайте докрай променливотоковия адаптер в електрическия контакт. В противен случай може да възникне токов удар и/или температурата да се повиши прекомерно, което да доведе до пожар.

Поставяне



- Внимавайте да не падат предмети, както и да не се разливат течности върху устройството. Не излагайте това устройство на големи количества дим, прах, влага, механични вибрации, удари или директна слънчева светлина.
- Не поставяйте тежки предмети върху това устройство.



- Поставяйте устройството върху равна повърхност.
- Оставете 10 cm свободно пространство около устройството за необходимата вентилация.

Монтаж на стена



- Уверете се, че стената, на която ще бъде монтирано устройството, е достатъчно здрава, за да го издържи (прибл. 1,09 kg). Ако не може да го издържи, стената трябва да бъде подсилена.
- За устройството използвайте само допълнителния комплект за монтаж на стена. Комплектът за монтаж на стена включва необходимите винтове, шайби и адаптер за монтаж на стена.
- Когато завивате винтовете в стената, внимавайте да не докоснете метална мрежа, тел или метални пластини в стената.
- Не забравяйте да свалите устройството от стената, когато вече не го използвате.



ВНИМАНИЕ



- Дръжте устройството далеч от отоплителни уреди и устройства, които излъчват електрически шум, като например флуоресцентни лампи, двигатели и телевизори. Тези източници на шумове могат да попречат на работата на устройството. Устройството не трябва да бъде поставяно в помещения, където температурата е по-ниска от 0 °C или по-висока от 40 °C.



- Забърсвайте устройството с мека кърпа. Не почиствайте устройството с абразивни пудри или химически агенти, като например бензин или разредител.
- Куката на слушалката представлява опасност от задавяне. Дръжте куката на слушалката далеч от деца.
- Изключете устройството от електрическия контакт, ако няма да го използвате продължително време. Когато устройството се захранва от PoE източник на захранване, разкачете кабелите за Ethernet.
- При монтаж на устройството на стена се уверете, че кабелите са стабилно прикрепени към стената.

Забележка

- Ако устройството не работи правилно, изключете кабела на променливотоковия адаптер и Ethernet кабелите, след което ги включете отново.
- Ако срещате проблеми при набирането на телефонни номера, разкачете Ethernet кабелите и свържете работещ SIP телефон. Ако SIP телефонът, за който сте сигурни, че работи, наистина работи нормално, дефектният SIP телефон трябва да бъде ремонтиран от оторизиран център за обслужване. Ако SIP телефонът, за който сте сигурни, че работи, не работи нормално, проверете SIP сървъра и Ethernet кабелите.
- При прекъсване на електрозахранването е възможно SIP телефонът да не работи. За отдалечени обекти подсигурете друг телефон, който не е зависим от местното захранване, за спешни случаи.
- За информация относно мрежови настройки на SIP телефона, като IP адреси, моля, вижте инструкциите за експлоатация.
- Ако на дисплея бъде изведено съобщение за грешка, се консултирайте с доставчика на вашата телефонна система или с мрежовия администратор.
- Използвайте само правилната слушалка на Panasonic.

Важни инструкции за безопасност

При използването на устройството винаги трябва да бъдат спазвани основните мерки за безопасност, в това число описаните по-долу, за да се намали рискът от пожар, токов удар и телесни наранявания:

1. Не използвайте устройството в близост до вода, например в близост до вана, леген, кухненска мивка или мивка за пране, в мокро мазе или близо до плувен басейн.
2. Избягвайте използването на телефон (различен от безжичен телефон) по време на гръмотевична буря. Може да има малък риск от токов удар от мълния.
3. Не използвайте телефона, за да съобщите за изтичане на газ в района на изтичането.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Treoracha Tábhachtacha Sábháilteachta

Ar Mhaithe le do Shábháilteacht

Chun an baol díobhála, báis, turrainge leictirí, tine, mífheidhme, agus damáiste do threalamh nó do réadmhaoin a laghdú, cloigh i gcónaí leis na réamhchúraimí sábháilteachta seo a leanas.

Míniú ar shiombailí

Úsáidtear na siombailí seo a leanas chun cur síos agus rangú a dhéanamh ar an leibhéal guaise agus díobhála a éiríonn as neamhaird a dhéanamh den tsainchiall agus as mí-úsáid.



Seasann do ghuais fhéideartha a d'fhéadfadh díobháil thromchúiseach nó bás a bheith mar thoradh air.



Seasann do ghuais a d'fhéadfadh mion-díobháil nó damáiste don aonad nó do threalamh eile a bheith mar thoradh air.

Úsáidtear na siombailí seo a leanas chun cur síos agus rangú a dhéanamh ar na cineálacha treoracha atá le comhlíonadh.



Úsáidtear an tsiombail seo chun aird úsáideoirí a tharraingt ar ghnás sonrach oibrithe nach ceart a dhéanamh.



Úsáidtear an tsiombail seo chun aird úsáideoirí a tharraingt ar ghnás sonrach oibrithe a chaitear a leanúint chun an t-aonad a oibriú go sábháilte.



Sábháilteacht Ghinearálta



- Ná díchóimeáil an t-aonad seo. D'fhéadfadh turraing leictreach tarlú de thoradh air. Ní ceart ach do theicneoirí cáilithe seirbhísithe amháin an t-aonad a dhíchóimeáil.
- Ná déan iarracht riamh sreanganna, bioráin, etc. a chur isteach sna gaothairí ná i bpoill eile san aonad.
- Chun tine agus turraing leictreach féideartha a chosc, ná nocht an t-aonad do bháisteach ná do thaise.

-
- Ná steall uisce ar an gcuibheoir AC nó ar an gcorda cumhachta agus ná déan iad a fhliuchadh. Má dhéanann, d'fhéadfadh tine, turraing leictreach nó díobháil a bheith mar thoradh air. Má fhliuchtar iad, díscuir láithreach an cuibheoir AC agus an corda cumhachta, agus déan teagmháil le hionad údaraithe seirbhísithe.
 - Ná teagmhaigh leis an gcuibheoir AC ar feadh tréimhsí fada. D'fhéadfadh dó ísealchéime éirí as.



- Díphlugáil an t-aonad ón asraon AC agus déanadh pearsanra cáilithe seirbhísithe é a sheirbhísiú sna cásanna seo a leanas:
 - A.** Nuair a bhíonn damáiste déanta don chorda soláthar cumhachta nó don phlocóid nó má tá siad scríobchaite.
 - B.** Má doirteadh uisce ar an táirge.
 - C.** Má bhí an t-aonad oscailte do bháisteach nó d'uisce.
 - D.** Mura n-oibríonn an t-aonad i gceart tar éis na treoracha sa lámhleabhar a leanúint. Ná mionathraigh ach na rialtáin atá clúdaithe sa lámhleabhar. Má mhionathraítear an t-aonad go mícheart, d'fhéadfadh gá a bheith lena dheisiú ag ionad údaraithe seirbhísithe.
 - E.** Má thit an t-aonad nó má tá damáiste déanta dó.
 - F.** Má théann feidhmíocht an aonaid i léig.
- Má nochtann damáiste don aonad aon pháirt inmheánach, dícheangail láithreach an cábla nó an corda. Má sholáthraítear an chumhacht ón ngréasán go dtí Teileafón SIP [Power-over-Ethernet], dícheangail na cáblaí Ethernet. Seachas sin, dícheangail an corda cuibhithe AC. Cuir an t-aonad ar ais ansin go dtí ionad údaraithe seirbhísithe.
- Tá an cluaisín sás laimhe seo maighnéadaithe agus d'fhéadfadh ábhair bheaga feiriúla a bheith coinnte ann.
- D'fhéadfadh airde iomarcach fuaime trí chluasáin, cluasáin chinn, nó gléasanna cinn a bheith ina chúis le cailteanas éisteachta.
- Dícheangail an t-aonad seo ón asraon cumhachta/na cáblaí Ethernet má thagann deatach, boladh neamhghnách nó torann neamhghnách uaidh. D'fhéadfadh tine nó turraing leictreach tarlú sna cúinsí seo. Dearbhaigh go bhfuil deireadh leis an deatach agus déan teagmháil le hionad údaraithe seirbhísithe.

Suiteáil



- Ná déan naisc chumhachta a sháraíonn na rátálacha don asraon AC nó don trealamh soláthair. Má sháraítear rátáil cumhachta chosatóir an bhorradh cumhachta, etc. d'fhéadfadh tine tarlú de bharr carnadh teasa.
- Ná déan beart den chorda cuibhithe AC. D'fhéadfaí damáiste a dhéanamh don chorda, agus d'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le tine, turraing leictreach nó ciorrú leictreach.



- Ní ceart an t-aonad a cheangal ach le soláthar cumhachta den chineál a thaispeántar ar lipéad an aonaid.
- Cuir isteach go hiomlán an cuibheoir AC san asraon AC. Mura ndéanann d'fhéadfadh sé bheith ina chúis le turraing leictreach/teas iomarcach a chothódh tine.

Lonnú



- Ba cheart aire a thabhairt nach féidir le rudaí titim ar an aonad agus nach ndoirtar leacht isteach ann. Ná baineadh an iomarca deataigh, deannaigh, taise, ná creathadh meicniúil, turraing, ná solas na gréine leis an aonad seo.
- Ná cuir rudaí troma ar bharr an aonaid seo.



- Cuir ar dhromchla réidh é.
- Fág spás 10 cm timpeall ar an aonad ar mhaithe le haerú ceart.

Suiteáil Balla



- Déan deimhin de go bhfuil an balla a bhfuil an t-aonad le greamú dó láidir go leor chun an t-aonad a iompar (thart ar 1.09 kg). Mura bhfuil, ní foláir an balla a neartú.
- Ná húsáid ach an pacáiste roghnach suiteála balla a ghabhann leis an aonad. Sa phacáiste suiteála balla tá na scriúnná agus na leicneáin riachtanacha agus an cuibheoir suiteála balla.
- Nuair a bhíonn na scriúnná á dtiomáint sa bhalla, bí cúramach nach dteagmhaítear le haon lata sreinge ná le plataí miotail sa bhalla.
- Nuair nach mbíonn an t-aonad in úsáid a thuilleadh, bí cinnte é a bhaint den bhalla.



Aire



- Coinnigh amach ó ghairis téimh é agus ó ghairis a ghineann torann leictreach amhail lampaí fluaraiseacha, mótair agus teilifíseáin. Féadann na foinsí torainn seo cur isteach ar fheidhmíocht an aonaid. Ní ceart ach oiread é a chur i seomraí inar lú an teocht ná 0 °C nó inar mó é ná 40 °C.



- Cuimil an t-aonad le ceirt bhog. Ná glan le púdair scrábacha ná le gníomhaithe ceimiceacha amhail beinsín nó tanaitheoirí.
- Gabhann baol tachtaithe leis an sás láimhe. Coinnigh an sás láimhe amach ó shíneadh láimhe leanaí.
- Má tá sé fágtha gan úsáid ar feadh tréimhse fhada, díscuir an t-aonad ón asraon AC. Má fhaigheann an t-aonad cumhacht ó sholáthar cumhachta PoE, dícheangail na cáblaí Ethernet.
- Nuair a bhíonn an t-aonad suiteáilte ar an mballa, déan deimhin de go bhfuil na cábla feistithe go daingean leis an mballa.

Fógra

- Mura n-oibríonn an t-aonad i gceart, dícheangail an corda cuibhithe AC agus ceangal arís é.
- Má bhíonn fadhbanna agat glaonna a chur, dícheangail na cáblaí Ethernet agus ceangal Teileafón SIP ar eol duit é a bheith ag obair. Má oibríonn an Teileafón SIP ar eol é a bheith ag obair i gceart, deiseodh ionad údaraithe seirbhísithe an Teileafón SIP lochtach. Mura n-oibríonn an Teileafón SIP ar eol é a bheith ag obair i gceart, seiceáil an freastalaí SIP agus na cáblaí Ethernet.
- Má tá dálaí ann ina bhfuil soláthar leictreachais ag teip, d'fhéadfadh nach n-oibreodh an Teileafón SIP. Déan deimhin de le do thoil go bhfuil teileafón eile, nach bhfuil ag brath ar chumhacht áitiúil, ar fáil lena úsáid i láithreáin iargúlta i gcás práinne.
- Féach le do thoil ar na Treoracha Oibríochta chun faisnéis a fháil maidir le bunú gréasáin an Teileafóin SIP amhail seoltaí IP.
- Má thaispeántar teachtaireacht earráide ar do scáileán, téigh i gcomhairle le do dhéileálaí córas teileafóin nó leis an riarthóir gréasáin.
- Ná húsáid ach an sás láimhe ceart Panasonic.

Treoracha Tábhachtacha Sábháilteachta

Nuair a bhíonn an t-aonad seo á úsáid, ba cheart réamhchúraimí búnúsacha sábháilteachta a leanúint i gcónaí chun baol tine, turrainge leict्री agus díobhála do dhaoine a laghdú, na cinn seo san áireamh:

1. Ná húsáid an táirge gar d'uisce, mar shampla, gar d'fholcadán, gar do thobán níocháin, ná do dhoirteal cistine, do thobán nite éadaí, in íoslach fliuch, ná gar do linn snámha.
2. Ná húsáid teileafóin (seachas cinn gan corda) le linn stoirme leict्री. Tá baol beag turrainge leict्री ó thintreach.
3. Ná húsáid an teileafón i gcóngar sceite gáis chun an sceitheadh a thuairisciú.

COINNIGH NA TREORACHA SEO

Važne sigurnosne informacije

Za vašu sigurnost

Kako biste smanjili rizik od ozljede, smrti, strujnog udara, požara, kvara i štete na opremi ili imovini, uvijek se pridržavajte mjera opreza navedenih u nastavku.

Legenda

Ovi se simboli koriste za klasificiranje i opisivanje razine opasnosti i ozljeda do kojih može doći ako se oznake zanemare ili ako se uređaj nepravilno koristi.



Označava potencijalnu opasnost koja može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.



Označava opasnost koja može uzrokovati lakše ozljede ili štetu na jedinici ili drugoj opremi.

Ovi se simboli koriste za klasificiranje i opisivanje vrste uputa koje treba pažljivo pročitati.



Ovim se simbolom korisnike upozorava na posebnu radnu proceduru koja se ne smije izvoditi.



Ovim se simbolom korisnike upozorava na posebnu radnu proceduru koja se mora izvesti kako bi se jedinicom rukovalo na siguran način.



Općenito o sigurnosti



- Nemojte rastavljati ovaj uređaj. To može uzrokovati opasan strujni udar. Ovu jedinicu treba rastavljati i popravljati isključivo kvalificirano servisno osoblje.
- U ventilacijske ili bilo koje druge otvore na jedinici nikada nemojte gurati žice, iglice itd.
- Kako biste smanjili mogućnost požara ili strujnog udara, jedinicu nemojte izlagati kiši ni vlazi.
- AC adapter ili kabel napajanja nemojte prskati vodom niti ih smočiti. To može uzrokovati požar, strujni udar ili ozljede. Ako se smoče, odmah iskopčajte AC adapter i kabel napajanja i obratite se ovlaštenom servisnom centru.

-
- AC adapter nemojte dugo dodirivati. To može uzrokovati lakše opekotine.



- U sljedećim slučajevima iskopčajte jedinicu iz AC utičnice i pozovite kvalificirano servisno osoblje:
 - A.** Ako su kabel napajanja ili utikač oštećeni ili istrošeni.
 - B.** Ako je po jedinici prolivena tekućina.
 - C.** Ako je jedinica bila izložena kiši ili vodi.
 - D.** Ako slijedite upute u priručniku, a jedinica ne radi pravilno. Podešavajte samo one kontrole koje su opisane u priručniku. Zbog nepravilnog podešavanja može doći do kvara koji može otkloniti samo kvalificirano servisno osoblje.
 - E.** Ako je jedinica pala ili je oštećena.
 - F.** Ako se smanjuje učinkovitost rada jedinice.
- Ako se zbog oštećenja vide unutarnji dijelovi, odmah iskopčajte kabel. Ako se SIP telefon napaja putem mreže (napajanje putem Ethernet), iskopčajte kabele za Ethernet. U surotnom iskopčajte kabel AC adaptera. Jedinicu zatim odnesite u ovlaštenu servisnu centar.
- Dio slušalice na kojem se nalazi zvučnik magnetiziran je i može privući malene metalne predmete.
- Prevelika glasnoća u slušalicama može oštetiti sluh.
- Ako iz jedinice izlaze dim, neobični mirisi ili ako proizvodi neobičnu buku, iskopčajte kabel napajanja / Ethernet kabel. U ovim slučajevima može doći do požara ili strujnog udara. Uvjerite se da dim više ne izlazi iz jedinice i obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Montiranje



- U AC utičnicu ili opremu za napajanje nemojte ukapčati uređaje koji prelaze njihove nazivne vrijednosti. Ako je nazivna snaga osigurača itd. premašena, pregrijavanje može uzrokovati požar.
- Kabel AC adaptera nemojte vezati u skupinu kabela. Kabel se može oštetiti, što može uzrokovati požar, strujni udar ili kratki spoj.



- Jedinicu priključujte samo na izvor napajanja naveden na oznaci na jedinici.
- Utikač AC adaptera gurnite u utičnicu do kraja. U suprotnom može doći do strujnog udara i/ili požara zbog pregrijavanja.

Odabir lokacije



- Pripazite da predmeti ne padnu na jedinicu ili da se po njoj ne proliju bilo kakve tekućine. Jedinicu nemojte izlagati obilnom dimu, prašini, vlazi, mehaničkim vibracijama, udarima ili izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Na jedinicu nemojte postavljati teške predmete.



- Jedinicu postavite na ravnu površinu.
- Kako bi se osigurao pravilan protok zraka, oko jedinice ostavite 10 cm praznog prostora.

Zidna montaža



- Provjerite je li zid na koji ćete pričvrstiti jedinicu dovoljno čvrst da može izdržati težinu jedinice (približno 1,09 kg). Ako nije, zid je potrebno ojačati.
- Koristite samo opcionalni komplet za zidnu montažu. U kompletu za zidnu montažu nalaze se potrebni vijci, podlošci i adapter za zidnu montažu.
- Prilikom bušenja zida vijcima pazite da ne dodirnete bilo kakve metalne letvice, žičanu mrežu ili metalne ploče u zidu.
- Ako se jedinica ne koristi, skinite je sa zida.



Oprez



- Jedinicu nemojte postavljati blizu grijaćih uređaja i uređaja koji emitiraju električnu buku kao što su fluorescentne svjetiljke, motori i televizori. Ovi izvori buke mogu utjecati na rad jedinice. Jedinicu također ne biste trebali postavljati u prostoriju u kojoj je temperatura manja od 0 °C ili veća od 40 °C.



- Jedinicu obrišite mekom krpom. Jedinicu nemojte čistiti abrazivnim prahovima ili kemikalijama kao što su benzin ili razrjeđivači.
- Kuka na slušalici predstavlja opasnost od gušenja. Slušalicu držite izvan dosega djece.
- Ako se neće koristiti dulje vrijeme, jedinicu iskopčajte iz AC utičnice. Ako se jedinica napaja putem Etherneta, iskopčajte Ethernet kabel.
- Ako je jedinica montirana na zid, pazite da su kabeli čvrsto pričvršćeni za zid.

Obavijest

- Ako jedinica ne radi ispravno, iskopčajte kabel AC adaptera i Ethernet kabel, a zatim ih ponovno ukopčajte.
- Ako imate problema s upućivanjem poziva, iskopčajte Ethernet kabele i spojite ispravan SIP telefon. Ako ispravan SIP telefon pravilno radi, neispravan SIP telefon popravite u ovlaštenom servisnom centru. Ako ispravan SIP telefon ne radi, provjerite SIP poslužitelj i Ethernet kabele.
- Ako nema struje, SIP telefon možda neće raditi. Osigurajte da se za hitne slučajeve na udaljenim lokacijama uvijek nalazi telefon koji nije priključen na lokalnu električnu mrežu.
- Podatke o mrežnim postavkama SIP telefona kao što je IP adresa potražite u uputama za rad.
- Ako se na zaslonu vašeg telefona pojavljuje poruka o pogrešci, obratite se prodavaču telefonskog sustava ili administratoru mreže.
- Koristite samo odgovarajuću slušalicu tvrtke Panasonic.

Važne sigurnosne upute

Kako biste prilikom korištenja ove jedinice smanjili rizik od požara, strujnog udara ili tjelesnih ozljeda, uvijek se pridržavajte osnovnih mjera opreza, uključujući i ove:

-
1. Jedinicu nemojte koristiti blizu vode, primjerice, blizu kada, umivaonika, kuhinjskih sudopera, sudopera za pranje rublja, u vlažnim podrumima ili blizu bazena.
 2. Za vrijeme grmljavinske oluje koristite isključivo bežične telefone. Postoji mali rizik od strujnog udara izazvanog munjama.
 3. Telefon nemojte koristiti kako biste prijavili curenje plina ako se nalazite blizu mjesta curenja.

SAČUVAJTE OVE UPUTE

Instrucțiuni importante despre siguranță

Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a reduce riscul de leziuni, deces, electrocutare, incendiu, defecțiune și deteriorare a echipamentului sau a altor bunuri, respectați întotdeauna măsurile de precauție.

Explicația simbolurilor

Următoarele simboluri sunt utilizate pentru a clasifica și descrie nivelul de pericol și de gravitate a eventualelor leziuni apărute în urma ignorării instrucțiunilor sau a utilizării incorecte a produsului.



AVERTISMENT

Indică un pericol potențial care poate avea ca rezultat leziuni grave sau chiar mortale.



AVERTIZARE

Indică un pericol care poate avea ca rezultat leziuni minore sau deteriorarea unității ori a altor echipamente.

Următoarele simboluri sunt utilizate pentru clasificarea și descrierea tipurilor de instrucțiuni care trebuie respectate.



Acest simbol este utilizat pentru a alerta utilizatorii în privința unei anumite proceduri de operare, care nu trebuie utilizată.



Acest simbol este utilizat pentru a alerta utilizatorii în privința unei anumite proceduri de operare, care trebuie urmată pentru siguranța utilizării unității.



AVERTISMENT

Siguranță generală



- Nu dezasamblați această unitate. În caz contrar, există riscul de șocuri electrice periculoase. Lucrările de dezasamblare și reparații asupra produsului trebuie efectuate numai de către tehnicieni de service calificați.
- Nu încercați niciodată să introduceți sârme, tije etc. în orificiile de ventilație sau alte deschideri ale unității.
- Pentru a preveni incendiile și electrocutarea, nu expuneți această unitate la ploaie sau umezeală.

-
- Nu stropiți cu apă și nu udați adaptorul de c.a. sau cablul de alimentare. În caz contrar, există riscul de incendiu, electrocutare sau leziune. Dacă acestea se udă, deconectați imediat adaptorul de c.a. și cablul de alimentare și contactați un centru autorizat de servicii.
 - Nu atingeți adaptorul de c.a. pe perioade prelungite de timp. În caz contrar, puteți suferi arsuri minore.



- Deconectați această unitate de la priza electrică și solicitați repararea acesteia de către personal de service calificat în următoarele cazuri:
 - A.** Atunci când cablul sau conectorul de alimentare este deteriorat sau dezizolat.
 - B.** Dacă pe unitate a fost vărsat un lichid.
 - C.** Dacă unitatea a fost expusă la ploaie sau apă.
 - D.** Dacă unitatea nu funcționează normal, conform descrierii din manual. Reglați numai comenzile indicate în manual. Dacă unitatea este reglată incorect, pot fi necesare reparații într-un centru de service autorizat.
 - E.** Dacă unitatea a suferit o cădere sau a fost deteriorată.
 - F.** Dacă performanțele unității se deteriorează.
- Dacă orice piese interne sunt expuse în urma deteriorării unității, deconectați imediat cablul de alimentare. Dacă telefonul SIP [Power-over-Ethernet] este alimentat cu electricitate de la rețea, deconectați cablurile Ethernet. În caz contrar, deconectați cablul adaptorului de c.a. Apoi, trimiteți unitatea la un centru autorizat de service.
- Receptorul portabil al unității este magnetizat și poate atrage obiecte feroase de mici dimensiuni.
- Utilizarea unui volum excesiv al sunetului emis de căști sau receptoare poate afecta auzul.
- Deconectați unitatea de la priza electrică/cablurile Ethernet dacă observați fum, mirosuri anormale sau zgomote neobișnuite. În aceste situații, există riscul de incendiu sau șoc electric. Asigurați-vă că producerea fumului a încetat și contactați un centru autorizat de service.

Instalarea



- Nu efectuați conexiuni de alimentare care depășesc capacitatea nominală a prizei de c.a. sau a sursei de alimentare. În caz de depășire a capacității nominale a unui dispozitiv de

protecție la supratensiune sau a altui dispozitiv similar, există riscul de incendiu din cauza acumulării căldurii.

- Nu înfășurați cablul adaptorului de c.a. În caz contrar, acesta poate fi deteriorat, ceea ce poate cauza incendii, șocuri electrice sau scurtcircuite.



- Unitatea trebuie conectată numai la o sursă de alimentare de tipul indicat pe eticheta unității.
- Introduceți complet adaptorul de c.a. în priză electrică. În caz contrar, există riscul de electrocutare și/sau căldură excesivă, care poate cauza un incendiu.

Amplasarea



- Asigurați-vă că pe unitate nu pot cădea obiecte și nu pot fi vărsate lichide. Nu expuneți în mod excesiv această unitate la fum, praf, umezeală, vibrații mecanice, șocuri sau radiații solare directe.
- Nu amplasați obiecte grele pe această unitate.



- Amplasați unitatea pe o suprafață plată.
- Lăsați un spațiu liber de 10 cm în jurul unității pentru a asigura o ventilație corectă.

Montarea pe perete



- Asigurați-vă că peretele pe care va fi instalată unitatea este suficient de rezistent pentru a susține greutatea unității (aprox. 1,09 kg). În caz contrar peretele va trebui ranforsat.
- Pentru această unitate, utilizați numai kitul opțional de montare pe perete. Kitul de montare pe perete include șuruburile și șaibele necesare, precum și adaptorul de montare pe perete.
- Atunci când introduceți șuruburile în perete, procedați cu atenție pentru a nu atinge eventualele armături metalice, plase de sârmă sau plăci metalice din perete.

-
- Atunci când acest produs nu mai urmează a mai fi utilizat, nu uitați să îl demontați de pe perete.



AVERTIZARE



- Instalați unitatea la distanță de aparatele de încălzire și dispozitivele care generează zgomot electric, precum lămpile fluorescente, motoarele și televizoarele. Aceste surse de zgomot pot afecta funcționarea unității. De asemenea, unitatea nu trebuie instalată în camere în care temperatura este mai mică de 0 °C sau mai mare de 40 °C.



- Ștergeți unitatea cu o lavetă moale. Nu utilizați pulberi abrazive sau agenți chimici precum benzina sau solvenții pentru a curăța unitatea.
- Cârligul receptorului prezintă riscul de sufocare. Nu lăsați cârligul receptorului la îndemâna copiilor.
- Atunci când unitatea nu urmează a fi utilizată pe o perioadă prelungită de timp, deconectați-o de la priza de c.a. Dacă unitatea este alimentată cu electricitate de la o sursă de alimentare PoE, deconectați cablurile Ethernet.
- Dacă unitatea este montată pe perete, cablurile acesteia trebuie fixate corect pe perete.

Înștiințare

- Dacă unitatea nu funcționează corect, deconectați cablul adaptorului de c.a. și cablurile Ethernet, apoi conectați-le din nou.
- Dacă întâmpinați probleme la efectuarea apelurilor, deconectați cablurile Ethernet și conectați un telefon SIP despre care aveți certitudinea că este funcțional. Dacă acest telefon SIP funcționează corect, solicitați unui centru autorizat de service să repare telefonul SIP defect. Dacă al doilea telefon SIP nu funcționează corect, verificați serverul SIP și cablurile Ethernet.
- Dacă a avut loc o pană de curent, este posibil ca telefonul SIP să nu funcționeze. Asigurați-vă că un telefon separat, care nu depinde de rețeaua de alimentare electrică, este disponibil pentru utilizare în caz de urgență în zonele izolate.
- Pentru informații privind configurarea setărilor de rețea ale telefonului SIP, precum adresele IP, consultați instrucțiunile de utilizare.

-
- Dacă pe afișaj apare un mesaj de eroare, contactați distribuitorul sistemului de telefonie sau administratorul rețelei.
 - Utilizați numai receptorul Panasonic corespunzător.

Instrucțiuni importante de siguranță

Atunci când utilizați această unitate, adoptați întotdeauna măsurile de precauție de bază pentru a reduce riscul de incendiu, șocuri electrice și leziuni corporale; printre aceste măsuri, se numără cele de mai jos:

1. Nu utilizați unitatea în apropierea apei, de exemplu lângă căzi, chiuvete de baie, de bucătărie sau utilitare, în demisoluri umede sau în apropierea unei piscine.
2. Evitați utilizarea telefoanelor (exceptând telefoanele fără fir) în timpul furtunilor cu descărcări electrice. Există un risc limitat de electrocutare cauzată de descărcările electrice.
3. Dacă descoperiți o scurgere de gaze și doriți să o raportați, nu utilizați în acest scop un telefon din apropierea acesteia.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

